



This leaflet was co-funded by the European Union's Rights, Equality and Citizenship Programme (2014-2020)

The content of this leaflet represents the views of the author only and is his/her sole responsibility. The European Commission does not accept any responsibility for use that may be made of the information it contains.



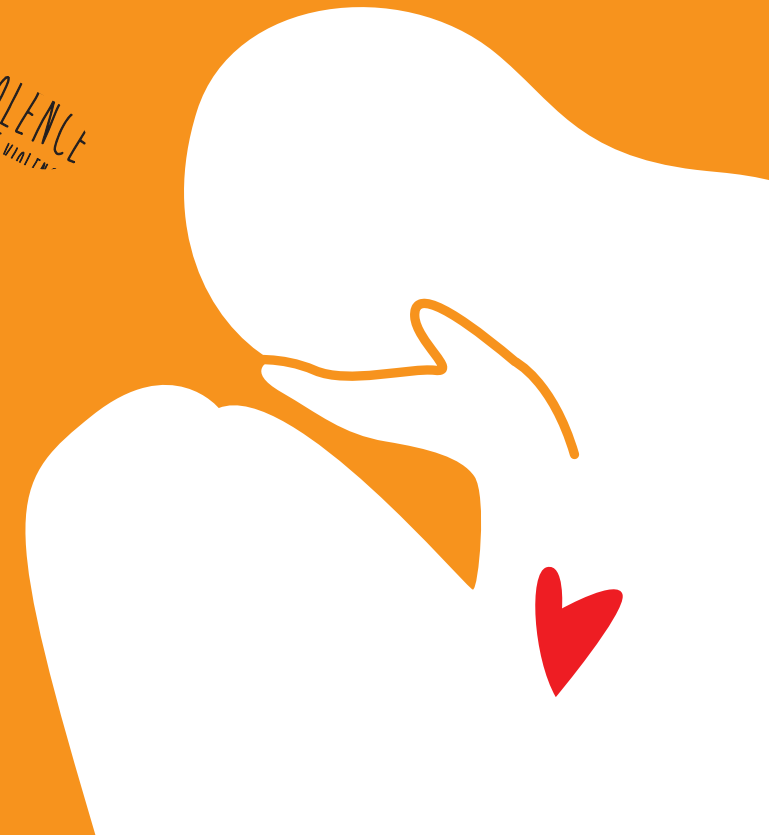
FPFE
Federación de Planificación Familiar Estatal



CLAB di Sabrina Mastropietro | Laura Ruggieri

العنف الجنسي و الجنساني (VSDG)

SEXUAL AND GENDER BASED VIOLENCE



ما هو؟

عندما تتعرض امرأة، أو شخص منتم لمجتمع LGBT+ (مجتمع ميم)، للعنف أو التهديد أو الإعتداء الجنسي، بما في ذلك الاغتصاب أو الاعتداء البدني واللفظي أو سوء المعاملة الاقتصادية، أو الكراهية والإهانة وتشويه الأعضاء التناسلية الأنثوية، الزواج والتعقيم القسري/ الإجمالي إلخ... إلى جانب الحرمان من الموارد الاقتصادية وسبل العيش والفرص والخدمات الصحية والاجتماعية والتعليم كلها أشكال لسوء المعاملة.

العنف الجنسي والجنساني يشملان أي فعل يرتكب ضد إرادة الشخص حيث يمكن أن يكون جسدياً أو عاطفياً أو نفسياً أو جنسياً. الحقوق الجنسية وحرية التصرف في الجسم هي حقوق إنسانية.

يمكن للعنف الجنسي والجنساني أن يؤثر أيضاً على الرجال والأطفال

لماذا يجب أن تطلب الدعم؟

قد يتسبب العنف الجنسي والجنساني في المرض أو يؤدي إلى اضطرابات نفسية والشعور بالضيق والخوف.

لهذا السبب من المهم اللجوء إلى الخدمات التي يمكن أن توفر المساعدة والدعم والحماية من هذه المشاكل.

يعتبر العنف الجنسي والجنساني جريمة. إن كنت ضحية اعتداء فهناك أشخاص قادرون على حمايتك ومساعدتك. اطلب استشارة مختصين أو مختصات من الخدمات الصحية أو مراكز الإيواء أو العاملين والعاملات في مراكز مكافحة العنف.

سيبقى كل ما تصرح به سرياً. مراعاة السرية هي مبدأ يجب أن يُحترم دائماً من طرف الأشخاص العاملين في هذا المجال.

فلا داعي للخوف.

What is it?

When a woman, an LGBTI+ person experiences, violence, threats, sexual abuse, including rape, physical and verbal aggression, economic abuse, coercion, humiliation, female genital mutilation, forced marriage, forced sterilization among others.

Denial of economic resources, livelihoods, opportunities or access to social and health services and education are also forms of SGBV.

Sexual and gender based violence is any act committed against a person's will and can be **physical, emotional, psychological or sexual in nature**.

Sexual right and bodily autonomy are human rights.

Sexual violence affects also men and boys.

Why should you seek support?

Sexual and gender based violence can have physical and psychological effects on your health and cause psychological disorders, discomfort and fear. This is why it is important to address services that can provide care, support, protection and help for these problems.

Sexual and gender based violence is a crime, if you are experiencing abuse, there are services and people that can support you and help protect you.

Talk to professionals, including medical doctors, nurses among others and reception facility operators or SGBV center operators.

All that you say will remain confidential. Confidentiality is a principle that all people working in services must always respect.

You don't have to be afraid.

